

‘యదాహినేన్ద్రియార్థేషు న కర్మ స్వనుషజ్జతే
సంకల్పస్యన్యాసీ యోగారూఢస్త దోచ్యతే’

ఎప్పుడు బాధా విషయములందును, కర్మలందును ఆసక్తినుంచడో, సమస్త సంకల్పములను విడిచిపెట్టుకో, అప్పుడు మనుజుడు యోగారూఢుడు అని చెప్పబడును.

- భగవద్గీత

★ ★ ★

“ఏరా శ్రీనూ, ఆ తేజాగాడేంట్రా బాబూ.. అసలేం మాట్లాడడం అమ్మాయిల వైపు చూడడం. ఎవర్నీ కామెంట్ చేయడం. ఏమిటీ... ఏమైనా పర్సనల్ ప్రామా?” అడిగాడు వరుణ్. అతనితోపాటు వున్న మరో నలుగురు కూడా శ్రీను వైపు ఆతృతగా చూస్తున్నారు సమాధానం ఏం చెబుతాడోనని.

వాళ్లందరూ యూనివర్సిటీలో ఓ చెట్టుక్రింద మోటార్ బైక్ మీద కూర్చుని అటూ ఇటూ గోయే అమ్మాయిలను అప్పటి రకూ కామెంట్స్ చేసారు. వీళ్ల సభాషణలో చోటుచేసుకున్న తేజ, కొంచెం దూరంగా మరో చెట్టు దగ్గర శ్రీను బైక్ మీద కూర్చున్నాడు.

“అలాంటిదేమీ లేదన కుంటారా... మన అటెండర్ కృష్ణమూర్తి తెలుసు కదా, అతని మేనల్లుడే తేజ. వాళ్లింట్లో వుంటూ చదువుకుంటున్నాడు. ఎప్పుడోగానీ పెదవి విడు. అంతెందుకు మాది వక్క ఇల్లు అయినా తోటే ఎక్కువగా మాట్లాడడు” శ్రీను చెబుతూ వుండగానే, అటుగా వెళుతున్న అమ్మాయి వేసుకున్న డ్రెస్ నుద్దేశించి “బ్లాక్ అండ్ ఎల్స్... బ్యూటీ ఫెలో” అని ఒకడు కామెంట్ చేయడంతో శ్రీను చెప్పేది వినడం మానేసి అందరూ అట తిరిగిపోయారు.

క్లాసులేమీ లేకపోయినా తేజా తనగురించి వెయిట్ చేస్తుండటంతో అక్క వుంచి బైక్ దగ్గర కెళ్లి “పోదాం వద” అని బైక్ స్టార్ట్ చేసాడు శ్రీను. వెళ్లేముందు తన వాళ్లవైపు తిరిగి చూచి ఉపతూ ‘బై’ అని, తేజ వెనుక కూర్చో వడంతో గేర్ వేసి ముందుకు పోనిచ్చాడు.

ఎప్పటికంటే తొందరగా వెళుతోన్న శ్రీనుని చూసి, “వాడి సావాసంతో వీరు పాడయ్యేటట్టు వున్నాడు” వరుణ్ అనడంతో మిత్రగణం నవ్వుకున్నారు.

★ ★ ★

“ఆ అమ్మాయి వేస్టు బ్రా కంపెనీ ఏంట్...” అని శ్రీను అంటు ఉగా-

“ఒరేయ్ శ్రీను, మీ చేయి సుధను ఆ కుమార్ గాడి గ్యాంగ్ ఏదో కామెంట్ చేసారు.

నేన స్వయంగా చూసాను” పరిగెత్తుకుంటూ రావడం వల్ల వొగరుస్తూ చెప్పాడు వరుణ్.

ఆ మాటలు విన్న తేజాకు నవ్వు వచ్చింది. వాళ్ల దగ్గర కొచ్చేటప్పటికీ హాకీ బ్యాట్లు, చైన్లు ప్రత్యక్షమయ్యాయి.

ముందుకెళ్లబోతున్న తేజా పిలుపు విని, ఆగి వెనక్కి తిరిగి చూసాడు శ్రీను.

“ఇప్పుడు ఆ కుమార్ గ్యాంగ్ని కొట్టడం వల్ల

నైట్స్

సమస్య పరిష్కారం అవుతుందా?” తేజా ప్రశ్న అక్కడెవరికీ అర్థం కాలేదు. ప్రస్తుతం వాళ్లందరూ ఆవేశంతో ఊగిపోతున్నారు.

“ఏమిటి నువ్వు అనేది... వాళ్లు నా చెల్లెల్ని కామెంట్ చేస్తే చేతకానివాడిలా కూర్చోలేను. నువ్వు ఎలాగూ మాతో రావు కాబట్టి మాట్లాడకుండా నీ పని చూసుకో” నీలా కాదు నేను అన్నట్టు వున్నాయి అతడి మాటలు.

నువ్వు చేసిన పనే వాళ్లు కూడా చేస్తే తప్పా? నేను వాడి తరుపున వకల్తా వుచ్చుకుని మాట్లాడటంలేదు. కొంచెం నేను చెప్పేది విను.”

“ఏ కళనున్నాడోగానీ శ్రీను “సరే చెప్పు” అన్నాడు. మిగతా వాళ్లందరికీ తేజా మీద చాలా కోపంగా ఉంది, వచ్చిన అవకాశం పోతుందేమోనని.

ఇందాక నువ్వు రాధను చూస్తూ చాలా అసహ్యంగా మాట్లాడావు. ప్రతిరోజూ మీరు చేసే పనులు ఇంచుమించుగా ఆ రకమైనవే కదా! ఈరోజు నీ చెల్లెల్ని ఎవడో అన్నాడని ఆవేశపడి పోతూ వెళుతున్నావు. నువ్వు కామెంట్ చేసేవాళ్లలో నీ చెల్లాయి లాంటిది వుంటుందని ఎందుకూ లోచించవు? నీ దృష్టిలో నువ్వు చేసే పని సరదాకన్నట్టుగా వుంటుంది. అదే మరొకరు నీవాళ్లను చేస్తే నిర్దోషంగా కనిపిస్తుందా? పైగా తప్పు నీదగ్గర పెట్టుకుని వాళ్లని కొట్టడానికి బయల్దేరు

తావా?”

“సారీ...” అని శ్రీను బయల్దేరడంతో వెనుక ‘మంద’ అనుసరించింది.

“వీడో పొరుషం లేని మగాడు” వెళ్తూ వెళ్తూ వరుణ్ అన్న మాటలు వినిపించాయి తేజాకి. అది డికి సర్వసాధారణంగా కోపం రాదు. కొన్ని సందర్భాలపాటుగా చేసిన సాధన వల్ల వచ్చిన అలవాటు అది!

తరువాత క్లాసు లేకపోవడంతో లైబ్రరీ వైపు నకడ ప్రారంభించాడు. అప్పటివరకు చెట్టుప్రక్కన నిలబడి అంతా గమనించిన ఒక అమ్మాయి క్యాంపస్ బయటికొచ్చేసింది. కొద్దిసేపట్లో అక్కడకు పోలీసులు వస్తారని ఆమె ఊహించింది.

★ ★ ★

సాహిత్య, సుధల తండ్రిలిద్దరూ స్నేహితుల వ్వడం వల్ల, వేర్వేరు క్లాసులైనా వీళ్లూ స్నేహితులయ్యారు. సుధను కుమార్ గ్యాంగ్

కామెంట్ చేస్తుంటే, ఆ విషయం వాళ్లన్నయ్యకు చెబుదామని వచ్చి నామెకు వరుణ్ అది చెప్పేయడంతో వెనక్కి వెళ్లిపోతుండగా తేజా శ్రీనుని ఆగమనడంతో ఆమె కూడా ఆగింది.

ఇంటికెళ్లి స్నానం చేస్తున్నంతసేపూ

తేజా మాటలు గురించే ఆలోచించసాగింది. ఆమె తేజా క్లాస్మేట్! కానీ అటువంటి నైజంగలవారంటే ఎందుకో ఆమెకు చిరాకు.

తను వచ్చేసిన తరువాత కాలేజీలో ఏం జరిగిందో తెలుసుకుందామని సుధకు ఫోన్ చేసింది.

“సుధా! నేను సాహిత్యను. మీ అన్నయ్యకు ఏమికాలేదు కదా!” ఆమె లైన్లోకి రాగానే అడిగింది.

“లేదు, ఆ కుమార్ గాడి తల పగిలినదట” ఆమె మాటల్లో కసి స్పష్టంగా వినిపించింది.

అవీ ఇవీ మాట్లాడి “ఓ.కె, వుంటాను మరి. రేపు హాళిడేనే కదా, సరదాగా మా ఇంటికి రా” అని చెప్పి రిసెప్ట్ క్రెడిట్ చేసిందామె.

కొద్దిసేపు బాల్కనీలో వచ్చాల్సి చేసి, ఓ నిర్ణయానికొచ్చినట్టుగా తన బేబుల్ దగ్గరకెళ్లి కార్బన్ కాపీ వచ్చేలా పేపర్లు సెట్ చేసి ఉత్తరం వ్రాయడం ప్రారంభించిందామె.

“హలో తేజాగారూ!

నేనెవరో మీకు తెలియదుగానీ మీగురించి నాకు చాలా తెలుసు! సాయంత్రం మీరు శ్రీనుతో మాట్లాడిన మాటలు విన్నాను.

మనిషి, తాను చెబితే వినేట్టుగా జంతుజాలా న్నంతటినీ, (అఖరికి మృగరాజాని సైతం) తయారుచేసుకున్నాడు. దురదృష్టకరమైన విషయం ఏమిటంటే.. అదే మనిషి, మరో మనిషిని తన మంచి

మాట వినేటట్టుగా చేసుకోలేక గోవడమే! ఇక్కడ మనిషి జంతువుకంటే గొప్పట్టే గోవున్నట్టే? లేక హింసాత్మకతలో వున్నట్టే? నా ప్రశ్నకు జవాబు దొరకలేదండీ!

అయినా... మీలాంటి వాళ్ళ ఎన్ని భోదలు చేసినా సరే వాళ్లేమీ మారరు.

ఓసారి ఆపి, అప్పటివరకు వ్రాసింది చదివింది. 'బాగానే వుంది' అనుకుంది కానీ, తేజాను విమర్శిస్తూ వ్రాద్దామనుకుని మొదలుపెట్టి నామె అసలు అలా వ్రాయకపోవడము ఆశ్చర్యంగా అనిపించి, 'ఇప్పట్నుంచి ఘాటుగా వ్రాయాలి' అనుకుని తిరిగి మొదలుపెట్టింది.

"అలాంటివాళ్ళతో వుంటు మీరు చాలా నెమ్మదస్తుడిలా వుంటు, మా అమ్మాయిలందరికీ ఆస్కారమైన విషయం! మిమ్మల్ని మావాళ్ళు అందరూ 'ఎస్ సార్' అన్నమాట మాత్రమే చెప్పిన మూగవాడు' అంటూ వుంటారు కూడా!

మీగురించి నాకు తెల్సింది ఇక్కడ ప్రస్తావించదల్చుకున్నాను. ఎవరితోనూ ఎక్కడా మాట్లాడకుండా, అమ్మాయిల వైపు చూడకుండా వుంటూ... ఇలా మీరు చేసే పనులన్నీ కే..వ..లం.. నటన అంటాన్నేను.

'అమ్మాయిలను కామెంట్ చేయకపోవడం, దొంగచూపులు చూడకపోవడం ఇవి మీరు మంచి వాళ్ళు అని మిగతావాళ్ళకు తెలియ లని చేస్తున్నారు. ఈవిధంగా వుంటున్న మిమ్మల్ని చూసి అమ్మాయిలు మీ ఆకర్షణలో పడతారని మీ అసలు ఉద్దేశ్యం. కరెక్ట్ కదూ?

'ఇతడెంత బుద్ధిమంతుడు, ఆ కోతిమూకకంటే ఇతడే బెస్ట్, లైన్ వేస్తే ఇలాంటివాడికే వేయాలి' అని అమ్మాయిలందరూ అనుకోవాలని మీ ప్లాన్! అది ఓ రకంగా సక్సెస్ అయినట్టే. మీకి విషయం తెలుసో లేదోకానీ, మిమ్మల్నాలో సగం పైగా అమ్మాయిలు మీ ఆకర్షణలో పడి కొట్టుకుపోతున్నారు. అఫ్ కోర్స్... మీరు అందంగా వుండటం మీకు మరో క్వాలిఫికేషన్ కూడా!

సాయంత్రం మీ ఉపన్యాసాన్ని ఎవరైనా అమాయకమైన అమ్మాయి వింటే ప్లాటాగా మీ వల్లో పడిపోను. నేను మాత్రం మిగతావాళ్ళకి భిన్నురాలిని కాబట్టి, మీరు వేసుకున్న ఈ మంచితనపు

ముసుగు గురించి తెలిసిన తెలివైనదానిని కాబట్టి... మీరు వేసిన వలలో పడలేదా! ఎవరో ఒకరు వింటూంటారనే ఉద్దేశ్యంతోనే మీరు అలా మాట్లాడారు. ఎప్పుడూ ఎవరో ఒకరు చూస్తూం

ఇప్పట్నుంచి నీ రెండో (అయ్ మీన్ అసలు) రూపం గురించి అందరికీ చెప్పడం మొదలుపెడతాను కాబట్టి, నీ వలలో ఏ అమ్మాయి పడదు. రివర్స్ ఏమైనా జరగొచ్చు. జాగ్రత్తగా వుండు! నువ్వు మారతావని ఆశిస్తున్నాను.

ఎలా వుంది నా అనలైజేషన్. ఆశ్చర్యంగానూ, భయంగానూ అనిపిస్తుందేమో కదా! వీలైతే నేనెవరో తెలుసుకుని దీనికి రిప్లయ్ వ్రాయి.

-బై"

ఓసారి చదివి, మడతపెట్టి ఎన్వలప్ అంటిస్తుంటే, "సాహిత్య.. టిఫిన్ తినడానికి రా" క్రిందనుండి తల్లి పిలుపు వినపడడంతో, 'రేపు పోస్ట్ చేయాలి' అనుకుని పైనున్న బుక్ లో పెట్టి క్రిందకు వెళ్ళిందామె.

★ ★ ★

దేవుం, వింటూండటం చేస్తారని నువ్వు నటిస్తూనే వుంటావు. కాకపోతే అది నటన అని ఎవరికీ తెలియదు. నాలాంటి తెలివైనదానికి తప్ప! పైగా నీలో అటెంషన్ కి మేనల్లుడుననే కాంప్లెక్స్ కూడా వుంది ప్రస్తుతం ఈ ఉత్తరం వ్రాయడానికి కారణం... 'ఇకనుండి నీ ముసుగు తీసేసి మామూలుగా వుంటావని! నువ్వు చేస్తున్న ఈ పని అసలు అలాంటివాళ్ళు చేసేదానికంటే (వాళ్ళ ధైర్యం వేయగలుగుతున్నారు కాబట్టి) హేయమేనది.

ప్రత్యూష

సాహిత్య ఆ ఉత్తరం పోస్ట్ చేసి మూడ్రో జాలయ్యింది. ఒకవేళ అది అంది, అతడు చదివితే రియాక్షన్ ఎలా వుంటుందా అని ఆమె రోజూ అతడినే గమనిస్తుంది. అతడెప్పటిలాగే వుంటున్నాడు.

వారం గడిచినా తేజాలో మార్పు ఏమీ కనపడ

కపోవడంతో అది అందిందో లేదోనన్న అనుమానం వచ్చిందామెకు! కార్బన్ కు పేజీ క్రింద 'ఇది రెండో ఉత్తరం' అని వ్రాసి పో చేసింది.

ఒకవేళ అది అందిన తర్వాత అది రియాక్షన్ ఎలా వుంటుందో ఏమోగానీ, ప్రస్తుతం సాహిత్యకు మనస్సు మనస్సులో వుండాలేదు. ఎంత సేపూ 'అతడేం చేస్తాడు' అన్న ఆలోచనతోనే గడుపుతుంది.

ఆరోజు క్లాసులో ప్రొఫెసర్ మీకు నచ్చిన విషయం మీద ఓ వ్యాసాన్ని తెలుగులో వ్రాయండి'' అనడం చాలామందికి ఆశ్చర్యం కలిగించింది.

''సిలబస్ పూర్తయిపోయింది కా... సరదాగా ఎవరి మనస్థితి ఎలా వుందో తెలుసుకుందామని'' ఆయన స్టూడెంట్స్ సందేహాన్ని తీర్చడానికి అన్నట్టుగా చెప్పడంతో, అందరూ వ్రాయడం మొదలు పెట్టారు.

సాహిత్య 'ప్రకృతి వనరు' గురించి వ్రాసింది. అర్థవంతంగా మాత్రం వ్రాయలేకపోయింది. ఆమె మానసిక స్థితి ప్రస్తుతం అలా వుంది మరి!

మరో నాలుగు రోజుల తరువాత, ఆమె యూనివర్సిటీ నుండి రాగానే 'కేదో ఉత్తరం వచ్చింది' అన్న తల్లి మాటలు వినిగానే ఆమెకు శరీరమంతా పులకరించినట్లైంది. అంతపుకుండా అతడి దగ్గర్నుంచేనన్న నమ్మకం ఆమెకి. 'తనే అని ఎలా కనుక్కున్నాడో? మొత్తం క్లాసులో వున్న అమ్మాయిలందరికీ పేరు, అడ్రస్ చేయకుండా పోస్ట్ చేసి వుంటాడా!? చదివితేగానీ విషయమూ తెలీదు' కవర్ విప్పేలోపల ఇన్ని ప్రశ్నలు వేసుకుని, పరుగులాంటి నడకతో తన రూమ్ గోకి చేరుకుని ఉత్తరం విప్పింది.

లైట్ ఎల్లోకలర్ పేపర్ మీద టర్నిష్ బ్లూ ఇంక్ తో వ్రాసిన అక్షరాలను చూడగానే ఆమె మనసు విచిత్రమైన అనుభూతికి లోనయ్యింది. చివరకు చూస్తే 'తేజా' అన్న సంకేతం, దానితో పాటు తను పోస్ట్ చేసిన రెండు కాపీలు వున్నాయి. 'ఏం వ్రాసాడో' అన్న ఉత్సుకతతో చదవడం ఆరంభించింది.

''హల్లో సాహిత్య! (మొదట్లో గౌరవంతో సంభోదించి మధ్యలో నుండి ఏకవచనంలోకి దిగడం నాకిష్టంలేదు. బహుశా ఆ మార్పు నాకు తెలియకుండానే వచ్చేనుంటుంది. ఓసారి చూసుకుంటే ఆ 'సత్యం' నీకే తెలుస్తుంది).

అతడు వ్రాసింది రూఢీ చేసుకోవడానికి తను వ్రాసింది చదువు

కుంటే తెచ్చింది 'ఛ! తనిలా ఎందుకు చేసినట్టు!?' అనుకుని అతడి ఉత్తరం తిరిగి చదవడం ప్రారంభించింది

అసలు నీ మొదటి ఉత్తరం అందినప్పుడు నేనేమీ వ్యంగ్యంకోలేదు. రెండోసారి అదే ఉత్తరాన్ని పోస్ట్ చేయడంతో ఈ సమాధానం ఇవ్వాలనిపించి వ్రాసాను

ఏవరో మారిపోవాలని నేను ఉపన్యాసం ఇవ్వలేదు. అక్కడ 'నిజం' ఏమిటో చెప్పడానికి ప్రయత్నించాను. అంతే! నాగురించి అమ్మాయిలందరూ ఏ రకంగా కామెంట్ చేసుకున్నా నాకు జరిగే నష్టం లేదు. ఆ విషయం మీకు అనందాన్నిస్తుంటే నాకూ సంతోషం!

నువ్వు, నన్ను కేవలం 'గమనించి', దానికి కొంత 'జవాబు'ను చేర్చి నాగురించి ఏదో ఎనలేజేషన్ చేశావు. దానిగురించి తర్వాత ప్రస్తావిస్తాను. ముందుగా నీగురించి నువ్వు తెలుసుకో. నీ చేతి వ్రాతనుబట్టి, నువ్వు పెరిగిన వాతావరణాన్నిబట్టి ఈ క్రింద మాటలు వ్రాస్తున్నాను.

నీమీద నీకు నమ్మకం ఎక్కువ! ప్రతీ విషయాన్ని నిర్మోహమాటంగా మాట్లాడతావు (అందుకే నాకు వ్రాసిన ఉత్తరం అలా వుంది). నువ్వు చాలావరంగా...ఎప్పుడో చేస్తావో చెప్పలేనివిధంగా ప్రవర్తిస్తుంటావు. చిన్న చిన్న థిల్స్ అంటే నీకు చాలా ఇష్టం (నీ పేరు వ్రాయకుండా నాకు ఉత్తరం వ్రాయడం అలాంటి థిల్లే).

నువ్వు, మిగతావాళ్లకి వ్యతిరేకంగా ఆలోచించడం (అందుకే...ఎవరూ ఆలోచించని రీతిలో నాగురించి వ్రాసావు) నీ బలహీనత అయితే, నీలో వున్న వంచగుణం గర్వం లేకపోవడం. ఇవన్నీ నీకు ఇంచుమించుగా తెల్సినవే! కానీ, ఇప్పటివరకూ బహుశా నీకు తెలిసినట్టు అనిపించి వుండదు

ఇకపోతే...నీకు తెలియని విషయం ఏమిటంటే, షణ్షణానికి నీ అభిప్రాయాలు మారిపోతూ వుంటాయి (ఆవేశంతో నన్నేదో సంస్కరిం

చాలన్నట్టు నాకు ఉత్తరం వ్రాసినా, తరువాత 'అలా ఎందుకు వ్రాసాను' అనుకుని వుంటావు). అదేవిధంగా ఇప్పటివరకూ నామీద వున్న (ఒకవేళ వుంటే) దురభిప్రాయం ఈ ఉత్తరం పూర్తవ్వకుండానే సదభిప్రాయంగా మారిపోతుంది.

చివరి వాక్యానికి సాహిత్య ఉలిక్కిపడింది. తనని పూర్తిగా చదివేసినట్టుగా వున్న ఆ ఉత్తరాన్ని వ్రాసిన అతడిని తలుచుకుంటే మనసులో అదోరకమైన అనుభూతి ఏర్పడిందామెకు!

నేనేదో ముసుగో, తొడుగో వేసుకున్నానని తెగ ఇబ్బంది పడిపోతూ వ్రాసావు. నాకు కొన్ని నియమాలున్నాయి. వాటిని పాటిస్తున్నానేగాని, నాది నటన అనుకుంటే అది నీ పొరపాటు!

'తాము చాలా తెలివైనవాళ్లము అనుకునేవాళ్లు పరమ మూర్ఖులు' అని నేనేక్కడో చదివాను. ఈ చివరి వాక్యం చదవగానే ఆమె ముక్కుపుటాలు ఎరుపెక్కాయి. తమాయించుకుని చదవడం మొదలుపెట్టింది.

నాకెలాంటి కాంప్లెక్సులూ లేవు. నువ్వు నా 'ముసుగు' గురించి చెప్పేస్తే (అసలలాంటిదేమీ లేదుకాబట్టి) నేను భయపడక్కర్లేదు. నేనే అమ్మాయిని అప్రోచ్ అవ్వను కాబట్టి వాళ్లు రివర్స్ లో వస్తారని జాగ్రత్త పడక్కర్లేదు.

ఇప్పుడు నామీద సదభిప్రాయం కాస్తా పోయినాపై ఆకర్షణ ఏర్పడవచ్చు. కానీ అక్కడితో ఆపేయ్, ఎందుకంటే నాకు ఆల్రెడీ పెళ్లైపోయింది. ఇంటర్ చివర్లో మా మావయ్య (కృష్ణమూర్తిగారు కాదు) ఆఖరి కోరికగా తన కూతుర్ని చేసుకోమనడంతో...ఆర్నెల్ల తరువాత సెలబ్రెట్ హెమరేజ్ కారణంగా తను మరణించింది (బహుశా, ఇప్పుడు అర్థమయ్యుంటుంది నేనెందుకిలా వుంటున్నానో).

ఇంకెప్పుడూ ఇలా అనవసర ఎనలేజేషన్స్ చేస్తూ, పేరు లేకుండా ఉత్తరాలు వ్రాయకు. ప్రొఫెసర్ ఆనందరావుగారి హెల్ప్ తో నీ రైటింగ్ తెలుసుకోగలిగాను. రెండునెలల్లో గ్రాడ్యుయేషన్ పూర్తయిపోతుంది. తరువాత మా ఊరు వెళ్లిపోతాను (ఈ ఉత్తరం వలన నీకేమైనా బాధ కలిగితే షమించు).

గుడ్ బై
-తేజా''

ఆమెకు మనసంతా అదోలా అయిపోయింది. చదువురీత్యా అతడు ఇంకా గ్రాడ్యుయేట్ కాకపోయినా, మనిషిగా అతడెప్పుడో 'గ్రాడ్యుయేట్' అయ్యాడని ఆమెకి అర్థమైంది.

